Nr.: **RA-000477-K0-104** 

Anlage-Nr. : **5** Seite : 1 / 8

Auftraggeber: Ronal GmbH

Teiletyp: 42R665



## Technische Daten, Kurzfassung

### **Raddaten**

Radtyp:	42R665
Art des Rades:	einteiliges Leichtmetall-Rad
Handelsmarke:	RONAL
Montageposition:	Vorder-und Hinterachse
Radausführung:	42R6654.02
Radgröße:	6½Jx16H2
Rad-Einpresstiefe:	35 mm
Effektive Einpresstiefe:	27 mm
Lochkreisdurchmesser:	98 mm
Lochzahl:	4
Mittenlochdurchmesser:	68,0 mm
Zentrierart:	Mittenzentrierung
Zentrierring:	ohne Ring
Adapterscheibe:	Ø58.1 Ø68 d=8 003 0022 003
geprüfte Radlast:	615 kg
bei Reifenabrollumfang:	1990 mm

### Allgemeine Anforderungen

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z.B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

# **Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller oder Marke : Fiat (I)

Radbefestigung			
Fahrzeugtyp(en)	Beschreibung der Befestigungsteile	Zubehör-Kit	Anzugs-
			moment
186, 188, 192, 198, 312	Radschraube, Kegel 60°, Gewinde	AP40276/08	110 Nm
	M12x1,25, Schaftlänge 44 mm		

Nr.: **RA-000477-K0-104** 

Anlage-Nr. : **5** Seite : 2 / 8

Auftraggeber : Ronal GmbH

Teiletyp: 42R665



Тур:	186		
ABE / EG-Gene	ehmigung: e3*96/79	9*0042*	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
76 bis 88	Fiat Multipla	205/50R16	A01) bis A10) K03)S03)
e3*96/79*0042*02	1020/960(1060)	L	4/98/58

Тур:	186		
ABE / EG-Gene	ehmigung: e3*98/1	4*D050*	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
70 bis 76	Fiat Multipla Bifuel	205/50R16	A01) bis A10) K03)S03)
e3*98/14*D050*01	1100/1050(0)		4/98/58

Тур:	188		
ABE / EG-Gene	ehmigung: <b>e3*98/1</b> 4	<b>1</b> *0048*	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44 bis 96	Fiat Punto, Fiat Punto HGT	195/45R16 K04) 195/40R16 K04)	A01) bis A10) D21) K51) S03)
e3*98/14*0048*12	900/750(850)	,	4/98/58

Typ(en):	ABE / E	G-Genehmigung(en):	
192	e3*98/1	4*0089*	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
59 bis 110	Fiat Stilo (Schrägheck 3-/ 5-türig)	195/55R16 A01)K15)K23)	A02) bis A10) S03)
		205/50R16 A01)K15)K23)	
		205/55R16 A01)K15)K23)K26)	
		215/50R16 A01)K15)K23)K26)	

Nr.: RA-000477-K0-104

Anlage-Nr.: 5 Seite: 3/8

**Ronal GmbH** 

Auftraggeber : Teiletyp : 42R665



Typ(en):	ABE / E	G-Genehmigung(en):	
192	e3*98/14	<b>4*0089*</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
59 bis 110	Fiat Stilo SW (Kombi)	195/55R16 A01)K15)K23)	A02) bis A10) S03)
		205/50R16 A01)K15)K23)	
		205/55R16 A01)K15)K23)K26)	
		215/50R16 A01)K15)K21)K23)K26)	

Typ(en):	ABE / EC	G-Genehmigung(en):	
198	e3*2001/116*0248*		
198	e3*2001/	/116*0288*	
198	e3*2007/	/46*0022*	
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinten, ggf. Auflagen	
66 bis 121	Fiat Bravo, Bravo LPG	195/55R16	A02) bis A10)
		A93)	EF0)S03)
		195/60R16	
		A93)	
		205/55R16	
		A93)	
		215/50R16	
		215/55R16	
		225/50R16	

Nr.: RA-000477-K0-104

Anlage-Nr.: 5 Seite: 4/8

**Ronal GmbH** 

Auftraggeber : Teiletyp : 42R665



ABE / EG-Genehmigung(en):		
e3*2001/116*0261*		
e3*2007/	46*0064*	
Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
	vorne und hinten, ggf. Auflagen	
Fiat 500	195/40R16	A02) bis A10)
(Serie nur 165/65R14 od.		S03)
nur 155/80R13)	195/45R16	,
	G0A)	
	205/45R16	
	A01)G01)K04)	
	e3*2001/ e3*2007/ Handelsbezeichnungen Fiat 500 (Serie nur 165/65R14 od.	e3*2001/116*0261* e3*2007/46*0064*  Handelsbezeichnungen  zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen  Fiat 500 (Serie nur 165/65R14 od. nur 155/80R13)  195/45R16 G0A)  205/45R16

Typ(en):	ABE / EG-Genehmigung(en):		
312	e3*2001/116*0261*		
312	e3*2007/4	6 <b>*00</b> 64*	
312	e3*2007/4	<b>6*0071*</b>	
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinten, ggf. Auflagen	
44 bis 77	Fiat 500	195/40R16	A02) bis A10)
	(außer Serie nur 165/65R14		S03)
	oder nur 155/80R13)	195/45R16	
		205/45R16 A01)K04)	
	,	205/45R16	

Typ(en):	ABE / EG-Genehmigung(en):		
312	e3*2001/116*0261*		
312	e3*2007	/46*0064*	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
99 bis 121	Fiat 500 Abarth	195/45R16	A02) bis A10) EF0)S03)
		205/45R16 A01)K04)	, ,
		A01)N04)	

Nr.: RA-000477-K0-104

Anlage-Nr. : **5** Seite : 5 / 8

Auftraggeber: Ronal GmbH

Teiletyp: 42R665



Typ(en):	ABE / EG-Genehmigung(en):		
312 312	e3*2007/46*0064* e3*2007/46*0071*		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
44 bis 70	Fiat Panda, Panda Van (nicht zulässig an Ausführungen Panda Cross)	195/40R16 A01) A93)GDV) K04) 195/45R16 A01) G8C)K04) 205/45R16 A01) K04)K94) K95)	A02) bis A10) E19a)E47) S03)

#### Auflagen und Hinweise

- A01) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem Beispielkatalog zu § 19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A02) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, unter Zugrundelegung der fahrzeugspezifischen Daten, aus der in Anlage 0 befindlichen Tabelle "Tragfähigkeitskennzahl und Geschwindigkeitssymbol" zu entnehmen. Gibt es die Reifengrößen mit den ermittelten Mindestwerten nicht, so sind sie nicht zulässig.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- A06) Die Montage der Sonderräder ist nur zulässig in Verbindung mit der in der Tabelle "Raddaten" angegebenen Adapterdistanzscheibe. Zur Befestigung der Sonderräder mit dieser Adapterdistanzscheibe sind nur die in der Tabelle "Radbefestigung" den Fahrzeugen zugeordneten Befestigungsteilen zu verwenden. Sofern nicht anders angegeben sind nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Befestigungsteile zulässig.

Nr.: RA-000477-K0-104

Anlage-Nr. : **5** Seite : **6** / 8

Auftraggeber: Ronal GmbH

Teiletyp: 42R665



- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, dass nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, dass Schneekettenbetrieb nicht geprüft wurde, es sei denn, dass die Verwendung von Schneeketten durch eine weitere Auflage im Gutachten erlaubt wird.
- A10) Die Räder dürfen nur an der Innenseite mit Klebe- oder Klammergewichten ausgewuchtet werden.
- A93) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- D21) Die ggf. vorhandenen serienmäßigen Stahldistanzscheiben (4,7 mm) sind vor Montage der Sonderräder zu entfernen.
- E19a) Nicht geprüft an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb.
- E47) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen Fiat Panda Cross.
- EF0) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an der Vorder und/oder an der Hinterachse nur mit Rädern ausgerüstet sind deren Raddurchmesser größer als der Raddurchmesser des Umrüstrades sind und/oder deren Felgenmaulweite größer als die Felgenmaulweite des Umrüstrades sind.
- G01) Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muss, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der Anbaubestätigung eingetragen werden.
- G0A) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit der Bereifungsgröße 155/80R13 ausgerüstet oder diese in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- G8C) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 165/70R14, 175/65R14, 185/55R15 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.

Nr.: RA-000477-K0-104

Anlage-Nr.: **5** Seite: **7** / 8

Auftraggeber: Ronal GmbH

Teiletyp: 42R665



- GDV)Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit einer der Bereifungsgrößen 165/65R14, 175/65R14, 185/55R15 ausgerüstet oder min. einer dieser Bereifungsgrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- K03) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte herzustellen.
  - Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K04) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.
  - Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K15) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste bzw. Sicke bis zur Stoßfängeroberkante umzulegen.
- K21) An Achse 2 ist die Befestigungslasche des Stoßfängers im Bereich der Stoßfängeroberkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- K23) An Achse 2 ist der Filz-/Kunststoffinnenkotflügel hinter die umgelegte Radhauskante zu klemmen bzw. auszuschneiden.
- K26) An Achse 2 sind die Radhäuser im Bereich der umgelegten Radhausausschnittkanten um 10 mm aufzuweiten.
- K51) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 zu gewährleisten sind folgende Maßnahmen erforderlich:
  - Die Radhauskanten sind im Bereich von unterhalb der seitlichen Schutzleiste bis zum hinteren Stoßfänger komplett umzulegen.
  - Die ins Radhaus ragende Kante des hinteren Stoßfängers ist von der Oberkante auf einer Länge von ca. 250 mm nach unten auf eine Restbreite von 5 mm zu kürzen. Der hinter der Kante liegende Kunststoffspritzschutz ist warm einzuformen.
  - Die Befestigungslasche des hinteren Stoßfängers ist bis zum Befestigungspunkt komplett nach oben zu formen. Der nachgearbeitete Bereich Radhaus -Befestigungslasche ist soweit nach außen auszustellen, dass der Abstand Radhauswand (obere Befestigung) zur nachgearbeiteten Lasche min. 265 mm beträgt.
  - Sofern vorhanden, ist der hintere innere Kunststoffspritzschutz kurz unterhalb des unteren Befestigungspunktes waagerecht zur Unterkante der inneren Radhauswand nach hinten bis ca. Mitte Kunststoffradhaus auszuschneiden.

Nr.: RA-000477-K0-104

Anlage-Nr.: **5**Seite: 8 / 8

Auftraggeber: Ronal GmbH

Teiletyp: 42R665



- K94) An Achse 2 sind die im Bereich der Radhauskante befindlichen Ausbuchtungen des Kunststoffinnenkotflügels um 15 mm einzuformen.
- K95) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 herzustellen sind folgende Maßnahmen erforderlich:
  - Die Radhausschnittkanten sind von der Stoßfängeroberkante bis 45° nach vorne komplett umzulegen,
  - der Kunststoffinnenkotflügel ist hinter die umgelegte Radhauskante zu klemmen.
- S03) Vor der Montage der Sonderräder sind die auf der Radanlage befindlichen Zentrierstifte zu entfernen.

Die Anlage Nr. **5** mit den Blättern 1 bis 8 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für die Sonderräder Typ 42R665 des Auftraggebers **Ronal GmbH** .

Geschäftsstelle Essen, 07.11.2017